



アントニン・レーモンド 夏の家展

— 軽井沢夏の家（旧アントニン・レーモンド軽井沢別邸）公開 —

23TH SEP
to
23TH NOV
2023

DETAILS OF JAPANESE ROOM
MAINTENANCE OF KITCHEN AND PANTRY
FOR MR. RAYMOND'S VILLA
AT KARUIZAWA.

夏の家は建設から 90 年が経ちました。設計者はアントニン・レーモンドで自身の別荘兼アトリエとして誕生しましたが、長い年月の間にさまざまなことが起きました。所有者が幾度と変わり、用途も変わり場所さえも変わり、時には存在自体を忘れられてしまうこともありました。夏の家にとって大きな節目となる今年、これまでの歴史や構造を紹介しながら、普段の美術館の姿とは異なる建物本来の木造モダニズムの嚆矢をご覧ください。

関連イベント

- ▶ 10月7日（土） レーモンド建築「戦前・戦後」夏の家と新スタジオ見学会
- ▶ 10月22日（日） 藤森照信が語る「夏の家」講演会
- ▶ 10月29日（日） 軽井沢別荘史に見るレーモンド建築 内田青蔵講演会

軽井沢タリアセン／ペイネ美術館

<http://www.karuizawataliesin.com>

長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉 217

Tel 0267-46-6161 Fax 0267-45-3663

水彩スケッチ画 © 五十嵐吉彦

日時：2023年9月23日（土）から11月23日（木）9:00 - 17:00

会場：アントニン・レーモンド夏の家

料金：大人 1,100 円 小中学生 500 円（軽井沢タリアセン入園料含む）

協力：株式会社レーモンド設計事務所、株式会社北澤建築設計事務所、
工学院大学建築学部鈴木敏彦研究室、村田真、木下裕章

後援：軽井沢町教育委員会



DETAILS OF JAPANESE ROOM

MAIN ENTRANCE, KITCHEN AND PANTRY FOR MR. RAYMOND'S VILLA AT KARUIZAWA



建設当初の姿（軽井沢町南ヶ丘）



移築直前の姿（撮影：大久保保）



移築解体中



1933年レーモンドが建てた軽井沢夏の家は、コルビュジエが発表した建築原案を日本の木造建築の高い技術によって具現化した家屋です。西洋建築様式と日本の伝統的木造技術の融合は、日本独自に進んだ木造モダニズムと言われていまして、その先駆けとされているのがこのアントニン・レーモンドの別荘兼アトリエ「夏の家」です。1986年に軽井沢町南ヶ丘から軽井沢タリアセン内の塩沢湖のほとりに移築復元し、現在に至るまでペイネ美術館として利用しています。

イベント情報

※ イベントの参加はご予約が必要です。定員になり次第受付を終了します。

レーモンド建築「戦前・戦後」見学会

2023年10月7日（土）13時-15時

案内：北澤興一（北澤建築設計事務所）

会場：夏の家および新スタジオ

参加料：3,000円（入園・入館料含む）

定員：15名 要予約

戦前に建てられた夏の家と戦後に建てられた新スタジオの両方をご覧いただける貴重な機会です。催事中に移動があります。

藤森照信が語る「夏の家」

2023年10月22日（日）13時-14時

講師：藤森照信（建築家・建築史家）

会場：夏の家

参加料：2,500円（入園・入館料含む）

定員：40名 要予約

建築史家から見る夏の家を語っていただきます。夏を家の構造、木造モダニズムをわかりやすく解説いたします。

軽井沢別荘史に見るレーモンド建築

2023年10月29日（日）13時-14時

講師：内田青蔵（神奈川大学建築学部特任教授）

会場：夏の家

参加料：2,500円（入園・入館料含む）

定員：40名 要予約

軽井沢の代名詞「避暑地」は別荘文化とともに今日まで続いています。その歩みとレーモンドの関わりを解説いたします。

各イベントの申し込みは、軽井沢タリアセン ☎ 0267-46-6161 までご予約ください。

展覧会や催しは、予告なく内容の変更または中止することがありますので予めご了承ください。

アントニン・レーモンド夏の家展 — 軽井沢夏の家（旧アントニン・レーモンド軽井沢別邸）公開 —

日時：2023年9月23日（土）から11月23日（木）9:00-17:00 会期中無休
上記のイベント開催中は参加者以外夏の家に入館できませんのでご了承ください

会場：アントニン・レーモンド夏の家（ペイネ美術館）

料金：大人1,100円 小中学生500円（軽井沢タリアセン入園料800円/400円を含む）

お車でお越しの場合、10月9日までの土日祝は駐車料金普通車1回500円

この展覧会の期間中、ペイネ美術館の展覧会は旧朝吹山荘「睡鳩荘」で開催します。

〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉217 <http://www.karuizawataliesin.com>

tel: 0267-46-6161 fax: 0267-45-3663

e-mail: taliesin@karuizawataliesin.com

